PLIEGO DE CLÁUSULAS TÉCNICAS PARA EL DISEÑO, MAQUETACION E IMPRESIÓN DE GUIA DE RECURSOS PARA VICTIMAS DE VIOLENCIA MACHISTA (EXP 04/21-ASS)

CLAUSULA PRIMERA. OBJETO

El objeto del contrato consiste en la traducción, diseño, maquetación e impresión de diversos documentos, así como su suministro partiendo de la información suministrada por el Área de Igualdad del Ayuntamiento de Erandio. Los trabajos se concretan en:

- Diseño, maquetación e impresión de 300 ejemplares de la **guía de recursos extensa** para mujeres víctimas de violencia machista de 300 páginas.
- Traducción de la **guía de recursos abreviada** para mujeres víctimas de violencia machista (alrededor de 2000 palabras) a chino mandarín, rumano, árabe, portugués, inglés y francés, y maquetación.
- Diseño, maquetación y e impresión de 15.000 ejemplares de la **guía de recursos abreviada** de 20 páginas.
- Edición de un **PDF interactivo de la guía** de recursos extensa.
- Preparación y entrega de 300 pen drives con ambos documentos.

Siempre se entregará previamente un boceto del trabajo para dar el visto bueno. Todo el material realizado pasará a ser propiedad intelectual del Ayuntamiento de Erandio.

CLÁUSULA SEGUNDA. OBLIGACIONES DE LA ADJUDICATARIA Y PLAZO DE EJECUCIÓN

La adjudicataria deberá proceder al cumplimiento del objeto del contrato en el plazo de 20 días naturales a contar desde el día siguiente a la firma de aceptación por el contratista de la resolución de adjudicación, momento en el que el Ayuntamiento de Erandio entregará la información que debe figurar en las mismas.

Los guías y los pendrives se entregarán en el Servicio de Igualdad del Ayuntamiento de Erandio (Casa Consistorial –3ª planta - Irailaren 23a plaza – 48950 Erandio).

Las cajas deben de venir etiquetadas con los siguientes datos: Titulo de la publicación y número de ejemplares por caja.

CLÁUSULA TERCERA. CONDICIONES TÉCNICAS

- Diseño, maquetación e impresión de la guía de recursos extensa:
    - Formato A4 horizontal

  - Impresa en papel estucado mate de 170grs a 4+4 tintas para el interior y portadas en papel estucado mate de 300grs con glasofonado mate por el exterior.
  - Encuadernación fresada y encolada.
  - 300 páginas, incluidas portadas.

- Edición del PDF interactivo de la guía de recursos extensa:
  - Formato .pdf (El documento PDF ha de poder visualizar con la utilidad Adobe Acrobat Reader).
  - Debe permitir la navegación a través del mismo.

- Diseño, maquetación y e impresión de la guía de recursos abreviada en castellano y euskera:
  - Formato A5 vertical.
  - Impresa en papel estucado mate de 170grs a 4+4 tintas para el interior y portadas.
  - Encuadernación grapada.
  - 20 páginas, incluidas portadas.

- Traducción y maquetación de la guía de recursos abreviada a los idiomas indicados en el objeto del contrato:
  - El servicio de traducciones se realizará por personal suficientemente acreditado
  - Adecuación a la maquetación.
  - Entrega en formato .pdf y word

- Preparación y entrega de 300 pen drives con la guía de recursos extensa y las guías de recursos abreviadas en todos los idiomas:
  - Pendrive de cantidad de 16gb.
  - Marcaje a dos colores.
  - Archivos grabados de forma imborrable.